

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 40 (1983)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Jeux et loisirs

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

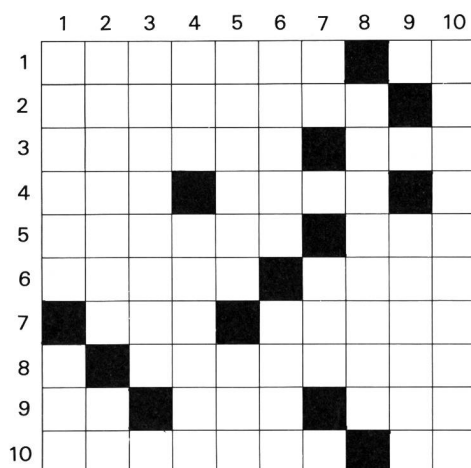
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# JEUX ET LOISIRS

## Mots croisés

Grille no 18

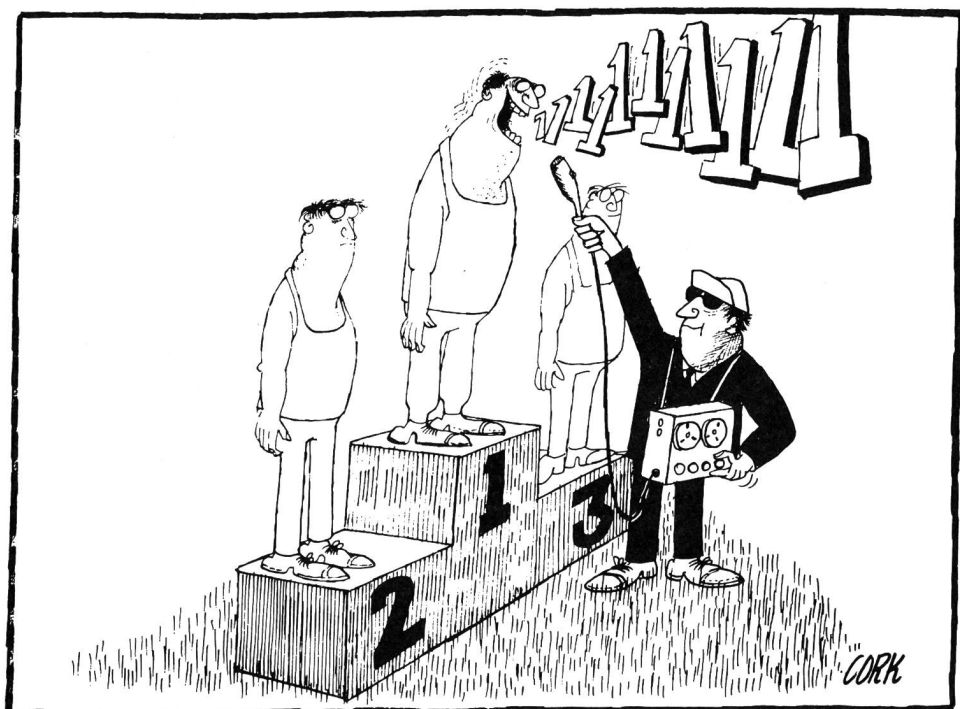


### Horizontalement

- 1 Obstacles pour le canoéiste – Cours d'eau français qui permet de bonnes descentes en canoë
- 2 Mets
- 3 Plante potagère – Cours d'eau étranger qui permet de très longues descentes en canoë
- 4 Pour faire avancer autre chose qu'une embarcation – Membrane ou plante
- 5 Elle franchit toujours la ligne d'arrivée avant le rameur – Bribes de frange
- 6 Autre cours d'eau français, qui permet de longues descentes en canoë – On y rencontre peut-être des pêcheurs ou des rameurs bretons
- 7 Début d'encablure – Petite boule
- 8 Inexactes
- 9 Il commence par son jour – Élément nécessaire à la pratique des sports nautiques – Possessif
- 10 En canoë-kayak, elle n'est pas l'apanage exclusif des femmes – Pronom

### Verticalement

- 1 Autres obstacles pour le canoéiste – De bas en haut: barre transversale qui intéresse davantage le marin que le gardien de but de football
- 2 Attroupée – Ne mouille donc pas ses vêtements s'il chavire



- 3 Elle ne protégerait guère le canoéiste qui dessale
- 4 Encore un obstacle pour le canoéiste – Retenue
- 5 Déviation d'un navire, ou dispositif qui sert à l'éviter – Rongeur
- 6 Allonge – Extrémité
- 7 Abréviation – Encore un cours d'eau français qui permet des descentes en canoë
- 8 Echoués
- 9 Qualifie des coques qui risquent bien de faire eau
- 10 Sentiment certainement éprouvé par le vainqueur d'une régat

### Le prix du mois

«Le sport et la femme: du mythe à la réalité», par Carole A. Oglesby aux éditions Vigot, 23, rue de l'École de Médecine, F-75006 Paris, généreusement offert par la Librairie Payot, Lausanne. Il va à: M. J.-F. Zay  
Trabandan 37, 1006 Lausanne

### Solution de la grille no 17

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	P	U	L	S	A	T	I	O	N	
2	E	T	U	I		I	N	C	A	S
3	R	I	N	C	E	R		E	C	I
4	C	L	E		M	O	T	A	R	D
5	H	I		O	U	I		N	E	E
6	I	T	O	U		R	A	S	E	R
7	S	A	U	T	S		I		S	E
8	T	I	T	R	E	S		E		R
9	E	R	R	E	M	E	N	T	S	
10	S	E	E	Z		L	U	E	U	R

**Les réponses exactes qui parviendront à la: Rédaction française de la revue «Macolin», EFGS, 2532 Macolin, jusqu'au 25 juin 1983 dernier délai, prendront part à un tirage au sort (les employés de l'EFGS et leurs familles en sont exclus). Un prix récompensera l'heureux gagnant. N'oubliez pas d'indiquer vos nom et adresse.**

